



(19) 대한민국특허청(KR)
(12) 공개특허공보(A)

(11) 공개번호 10-2017-0056145
(43) 공개일자 2017년05월23일

(51) 국제특허분류(Int. Cl.)
G09B 7/02 (2006.01) G06F 3/16 (2006.01)
G06Q 50/10 (2012.01) G09B 19/06 (2006.01)
(52) CPC특허분류
G09B 7/02 (2013.01)
G06F 3/16 (2013.01)
(21) 출원번호 10-2015-0159365
(22) 출원일자 2015년11월13일
심사청구일자 2015년11월13일

(71) 출원인
계명대학교 산학협력단
대구광역시 달서구 달구벌대로 1095 (신당동)
(72) 발명자
이지민
대구광역시 수성구 동대구로 337 101-701 (범어동, 범어화성파크리젠시)
안동혁
경기도 수원시 장안구 일월로76번길 9-7 303호 (천천동)
(74) 대리인
김건우

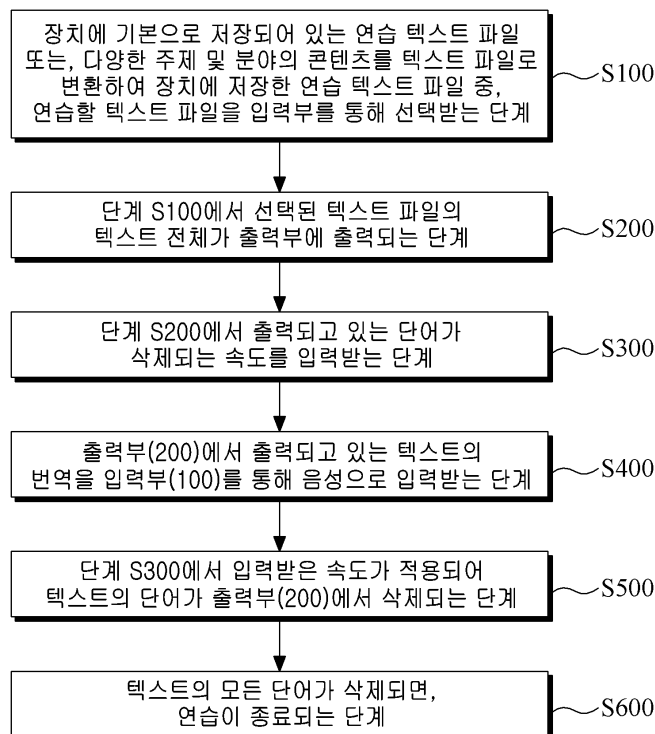
전체 청구항 수 : 총 20 항

(54) 발명의 명칭 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법 및 시스템

(57) 요약

본 발명은 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에 관한 것으로서, 보다 구체적으로는 (1) 장치에 기본으로 저장되어 있는 연습 텍스트 파일 또는, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 장치에 저장한 연습 텍스트 파일 중, 연습할 텍스트 파일을 입력부(100)를 통해 선택받는 단계(S100), (2) 단계 (1)에서 선택된 텍스트 (뒷면에 계속)

대표도 - 도1



트 파일의 텍스트 전체가 출력부(200)에 출력되는 단계(S200), (3) 단계 (2)에서 출력되고 있는 단어가 삭제되는 속도를 입력받는 단계(S300), (4) 출력부(200)에서 출력되고 있는 텍스트의 번역을 입력부(100)를 통해 음성으로 입력받는 단계(S400), (5) 단계 (3)에서 입력받은 속도가 적용되어 텍스트의 단어가 출력부(200)에서 삭제되는 단계(S500), 및 (6) 텍스트의 모든 단어가 삭제되면, 연습이 종료되는 단계(S600)를 포함하는 것을 그 구성상의 특징으로 한다.

본 발명에서 제안하고 있는 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법 및 시스템에 따르면, 사용자가 원하는 여러 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 연습 텍스트 파일로 사용할 수 있게 함으로써, 사용자가 보다 다양한 학습 자료를 통해 문장구역을 연습할 수 있다.

또한, 본 발명에 따르면, 출력부에 출력된 단어를 설정된 속도에 맞춰 삭제함으로써, 사용자의 직독직해 능력을 향상시키고 백트래킹을 방지할 수 있다.

뿐만 아니라, 본 발명에 따르면, 사용자의 수준에 맞게 단어 삭제 속도 조절 기능, 일정량의 단어를 한 번에 삭제하거나 복구할 수 있는 전진/후진 기능, 시작/일시정지 기능 및 음성 녹음 기능을 제공함으로써, 사용자 맞춤형 연습 방법 및 시스템을 제공하여, 학습 효과를 더욱 향상시킬 수 있다.

(52) CPC특허분류

G09B 19/06 (2013.01)

명세서

청구범위

청구항 1

통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법으로서,

- (1) 장치에 기본으로 저장되어 있는 연습 텍스트 파일 또는, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 장치에 저장한 연습 텍스트 파일 중, 연습할 텍스트 파일을 입력부(100)를 통해 선택받는 단계(S100);
- (2) 상기 단계 (1)에서 선택된 텍스트 파일의 텍스트 전체가 출력부(200)에 출력되는 단계(S200);
- (3) 상기 단계 (2)에서 출력되고 있는 단어가 삭제되는 속도를 입력받는 단계(S300);
- (4) 상기 출력부(200)에서 출력되고 있는 텍스트의 번역을 상기 입력부(100)를 통해 음성으로 입력받는 단계(S400);
- (5) 상기 단계 (3)에서 입력받은 속도가 적용되어 텍스트의 단어가 출력부(200)에서 삭제되는 단계(S500); 및
- (6) 상기 텍스트의 모든 단어가 삭제되면, 연습이 종료되는 단계(S600)를 포함하는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 2

제1항에 있어서,

상기 단계 (4)에서 입력되는 음성이 녹음되는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 3

제1항에 있어서,

상기 단계 (4)에서 음성으로 입력받은 번역된 텍스트에 대하여, 녹음된 음성 파일이 제공되고, 상기 녹음된 파일을 재생하여 연습한 내용을 재확인하며 복습하는 단계를 더 포함하는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 4

제3항에 있어서,

상기 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 시 사용된 텍스트 전체가 화면에 보이고, 텍스트 화면이 조절되는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 5

제3항에 있어서,

상기 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 재생 시점과 화면상의 텍스트가 동기화되어, 녹음 재생 속도에 맞춰 텍스트가 화면에 보이는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 6

제1항에 있어서, 상기 단계 (5)에서는,

시작/일시정지 기능을 사용해 연습을 정지시킬 수 있고, 일시정지 시 삭제되는 단어의 속도가 재설정될 수 있는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 7

제1항에 있어서, 상기 단계 (5)에서는,

전진/후진 기능을 사용해 일정량의 단어가 한 번에 삭제되거나, 삭제된 단어가 한 번에 다시 복구될 수 있는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 8

제1항에 있어서,

학습 진행률이 출력부(200)에 표시되는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 9

제1항에 있어서,

특정 시간동안 음성이 감지되지 않으면, 연습이 일시정지 되는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 10

제9항에 있어서,

음성이 감지되지 않으면 연습이 일시정지 되게 하는 시간 간격을 특정할 수 있는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법.

청구항 11

통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10)으로서,

연습할 텍스트의 선택, 단어가 삭제되는 속도 및 번역된 텍스트를 입력받는 입력부(100);

텍스트를 출력해주는 출력부(200);

상기 입력부(100)에서 입력되는 음성을 인식하는 음성 인식부(300);

시스템의 기능들이 구동될 수 있도록 제어하는 제어부(400); 및

연습할 기본 연습 텍스트 파일 또는, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠가 텍스트 파일로 변환되어 만들어진 연습 텍스트 파일을 저장하는 메모리(500)를 포함하는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템 (10).

청구항 12

제11항에 있어서, 상기 메모리(500)는,

상기 입력부(100)를 통해 입력되어 녹음된 음성 파일을 저장할 수 있는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한

문장구역 연습 시스템(10).

청구항 13

제11항에 있어서,

상기 입력부(100)에서 음성으로 입력받은 번역된 텍스트에 대하여, 녹음된 음성 파일이 제공되고, 상기 녹음된 파일을 재생하여 연습한 내용을 재확인하며 복습할 수 있는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10).

청구항 14

제13항에 있어서,

상기 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 시 사용된 텍스트 전체가 화면에 출력되고, 텍스트 화면이 조절되는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10).

청구항 15

제13항에 있어서,

상기 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 재생 시점과 화면상의 텍스트가 동기화되어, 녹음 재생 속도에 맞춰 해당 텍스트가 화면에 보이는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10).

청구항 16

제11항에 있어서, 상기 제어부(400)는,

시작/일시정지 기능을 통해 연습을 정지시킬 수 있고, 일시정지 시 삭제되는 단어의 속도를 재설정할 수 있는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10).

청구항 17

제11항에 있어서, 상기 제어부(400)는,

전진/후진 기능을 통해 일정량의 단어가 한 번에 삭제되거나, 삭제된 단어가 한 번에 다시 복구될 수 있게 하는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10).

청구항 18

제11항에 있어서, 상기 출력부(200)는,

학습 진행률을 표시해주는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10).

청구항 19

제11항에 있어서,

상기 음성 인식부(300)를 통해 특정 시간동안 음성이 감지되지 않으면, 시스템이 일시정지 되는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10).

청구항 20

제19항에 있어서,

상기 음성 인식부(300)를 통해 음성이 감지되지 않으면 연습이 일시정지 되게 하는 특정 시간 간격을 상기 입력부(100)를 통해 입력받을 수 있는 것을 특징으로 하는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10).

발명의 설명

기술 분야

- [0001] 본 발명은 통역 교육을 위한 문장 구역 연습 방법 및 시스템에 관한 것으로서, 보다 구체적으로는 사용자가 원하는 여러 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 연습 텍스트 파일로 사용할 수 있고, 음성 녹음 기능 및 다양한 기능을 포함하고 있는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법 및 시스템에 관한 것이다.

배경 기술

- [0002] 일반적으로 문장구역(sight translation)이란, 동시통역 기술 향상을 위한 통역 연습 방법이자 실제 현업에서 수행하는 통역 방식 중 하나에 해당하는 것으로, 시각적으로 제시된 텍스트를 순차적으로 읽고, 읽은 내용을 즉시 다른 언어로 통역해내는 방식을 말한다. 이러한 문장구역 연습을 통해 다른 언어 간의 구조적 차이를 극복해 통역하고, 읽은 내용을 기억하는 능력을 높일 수 있다.

- [0003] 실제로 통역 대학원 등에서도 문장구역 교육 방식이 사용되고 있으며, 학습자가 스스로 언어 간 신속한 변환을 가능하게 하는 이러한 훈련 방법을 통해 실제 외국어로 발화할 때의 순발력을 길러줄 수 있다.

- [0004] 하지만, 기존 방식에서와 같이, 지면상으로 문장구역 방법을 이용하는 경우, 텍스트의 전문을 계속 볼 수 있기 때문에, 학습자는 문장의 뒷부분을 읽고 앞부분으로 다시 돌아가는 백트래킹(Backtracking)을 할 수 있게 되고, 이로 인해 문장 기억 훈련 효과가 저하되면서 학습효과가 감소되는 문제점이 있었다. 또한, 기존의 방식에서는, 음성 녹음 기능을 제공하지 않기 때문에, 연습하는 언어가 외국어인 경우, 외국어의 원활한 전달을 위해 필요한 발음 연습을 효율적으로 할 수 없는 한계가 있었다. 뿐만 아니라, 기존의 방식에서는, 기존 데이터베이스의 콘텐츠로만 연습을 해야 하는 한계도 있었다.

- [0005] 이와 같은 문장 암기학습 방법 및 암기학습 장치와 관련하여, 공개특허 제10-2010-0039211호(발명의 명칭: 속청을 기반으로 한 암기학습 방법 및 암기학습 장치, 공개일자: 2010년 04월 16일) 등이 개시된 바 있다.

발명의 내용

해결하려는 과제

- [0006] 본 발명은 기존에 제안된 방법들의 상기와 같은 문제점들을 해결하기 위해 제안된 것으로서, 사용자가 원하는 여러 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 연습 텍스트 파일로 사용할 수 있게 함으로써, 사용자가 보다 다양한 학습 자료를 통해 문장구역을 연습할 수 있는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법 및 시스템을 제공하는 것을 그 목적으로 한다.

- [0007] 또한, 본 발명은, 출력부에 출력된 단어를 설정된 속도에 맞춰 삭제함으로써, 사용자의 직독직해 능력을 향상시키고 백트래킹을 방지할 수 있는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법 및 시스템을 제공하는 것을 다른 목적으로 한다.

- [0008] 뿐만 아니라, 본 발명은, 사용자의 수준에 맞게 단어 삭제 속도 조절 기능, 일정량의 단어를 한 번에 삭제하거

나 복구할 수 있는 전진/후진 기능, 시작/일시정지 기능 및 음성 녹음 기능을 제공함으로써, 사용자 맞춤형 연습 방법 및 시스템을 제공하여, 학습 효과를 더욱 향상시킬 수 있는, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법 및 시스템을 제공하는 것을 또 다른 목적으로 한다.

과제의 해결 수단

- [0009] 상기한 목적을 달성하기 위한 본 발명의 특징에 따른, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법은,
- [0010] (1) 장치에 기본으로 저장되어 있는 연습 텍스트 파일 또는, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 장치에 저장한 연습 텍스트 파일 중, 연습할 텍스트 파일을 입력부(100)를 통해 선택받는 단계(S100);
- [0011] (2) 상기 단계 (1)에서 선택된 텍스트 파일의 텍스트 전체가 출력부(200)에 출력되는 단계(S200);
- [0012] (3) 상기 단계 (2)에서 출력되고 있는 단어가 삭제되는 속도를 입력받는 단계(S300);
- [0013] (4) 상기 출력부(200)에서 출력되고 있는 텍스트의 번역을 상기 입력부(100)를 통해 음성으로 입력받는 단계(S400);
- [0014] (5) 상기 단계 (3)에서 입력받은 속도가 적용되어 텍스트의 단어가 출력부(200)에서 삭제되는 단계(S500); 및
- [0015] (6) 상기 텍스트의 모든 단어가 삭제되면, 연습이 종료되는 단계(S600)를 포함하는 것을 그 구성상의 특징으로 한다.
- [0016] 바람직하게는,
- [0017] 상기 단계 (4)에서 입력되는 음성이 녹음될 수 있다.
- [0018] 바람직하게는,
- [0019] 상기 단계 (4)에서 음성으로 입력받은 번역된 텍스트에 대하여, 녹음된 음성 파일이 제공되고, 상기 녹음된 파일을 재생하여 연습한 내용을 재확인하며 복습하는 단계를 더 포함할 수 있다.
- [0020] 더욱 바람직하게는,
- [0021] 상기 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 시 사용된 텍스트 전체가 화면에 보이고, 텍스트 화면이 조절될 수 있다.
- [0022] 더욱 바람직하게는,
- [0023] 상기 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 재생 시점과 화면상의 텍스트가 동기화되어, 녹음 재생 속도에 맞춰 텍스트가 화면에 보일 수 있다.
- [0024] 바람직하게는, 상기 단계 (5)에서는,
- [0025] 시작/일시정지 기능을 사용해 연습을 정지시킬 수 있고, 일시정지 시 삭제되는 단어의 속도가 재설정될 수 있다.
- [0026] 바람직하게는, 상기 단계 (5)에서는,
- [0027] 전진/후진 기능을 사용해 일정량의 단어가 한 번에 삭제되거나, 삭제된 단어가 한 번에 다시 복구될 수 있다.
- [0028] 바람직하게는,

- [0029] 학습 진행률이 출력부(200)에 표시될 수 있다.
- [0030] 바람직하게는,
- [0031] 특정 시간동안 음성이 감지되지 않으면, 연습이 일시정지 될 수 있다.
- [0032] 더욱 바람직하게는,
- [0033] 음성이 감지되지 않으면 연습이 일시정지 되게 하는 시간 간격을 특정할 수 있다.
- [0034] 상기한 목적을 달성하기 위한 본 발명의 특징에 따른, 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10)은,
- [0035] 연습할 텍스트의 선택, 단어가 삭제되는 속도 및 번역된 텍스트를 입력받는 입력부(100);
- [0036] 텍스트를 출력해주는 출력부(200);
- [0037] 상기 입력부(100)에서 입력되는 음성을 인식하는 음성 인식부(300);
- [0038] 시스템의 기능들이 구동될 수 있도록 제어하는 제어부(400); 및
- [0039] 연습할 기본 연습 텍스트 파일 또는, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠가 텍스트 파일로 변환되어 만들어진 연습 텍스트 파일을 저장하는 메모리(500)를 포함하는 것을 그 구성상의 특징으로 한다.
- [0040] 바람직하게는, 상기 메모리(500)는,
- [0041] 상기 입력부(100)를 통해 입력되어 녹음된 음성 파일을 저장할 수 있다.
- [0042] 바람직하게는,
- [0043] 상기 입력부(100)에서 음성으로 입력받은 번역된 텍스트에 대하여, 녹음된 음성 파일이 제공되고, 상기 녹음된 파일을 재생하여 연습한 내용을 재확인하며 복습할 수 있다.
- [0044] 더욱 바람직하게는,
- [0045] 상기 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 시 사용된 텍스트 전체가 화면에 출력되고, 텍스트 화면이 조절될 수 있다.
- [0046] 더욱 바람직하게는,
- [0047] 상기 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 재생 시점과 화면상의 텍스트가 동기화되어, 녹음 재생 속도에 맞춰 해당 텍스트가 화면에 보일 수 있다.
- [0048] 바람직하게는, 상기 제어부(400)는,
- [0049] 시작/일시정지 기능을 통해 연습을 정지시킬 수 있고, 일시정지 시 삭제되는 단어의 속도를 재설정할 수 있다.
- [0050] 바람직하게는, 상기 제어부(400)는,
- [0051] 전진/후진 기능을 통해 일정량의 단어가 한 번에 삭제되거나, 삭제된 단어가 한 번에 다시 복구될 수 있게 할 수 있다.

- [0052] 바람직하게는, 상기 출력부(200)는,
- [0053] 학습 진행률을 표시해줄 수 있다.
- [0054] 바람직하게는,
- [0055] 상기 음성 인식부(300)를 통해 특정 시간동안 음성이 감지되지 않으면, 시스템이 일시정지 될 수 있다.
- [0056] 더욱 바람직하게는,
- [0057] 상기 음성 인식부(300)를 통해 음성이 감지되지 않으면 연습이 일시정지 되게 하는 특정 시간 간격을 상기 입력부(100)를 통해 입력받을 수 있다.

발명의 효과

- [0058] 본 발명에서 제안하고 있는 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법 및 시스템에 따르면, 사용자가 원하는 여러 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 연습 텍스트 파일로 사용할 수 있게 함으로써, 사용자가 보다 다양한 학습 자료를 통해 문장구역을 연습할 수 있다.
- [0059] 또한, 본 발명에 따르면, 출력부에 출력된 단어를 설정된 속도에 맞춰 삭제함으로써, 사용자의 직독직해 능력을 향상시키고 백트래킹을 방지할 수 있다.
- [0060] 뿐만 아니라, 본 발명에 따르면, 사용자의 수준에 맞게 단어 삭제 속도 조절 기능, 일정량의 단어를 한 번에 삭제하거나 복구할 수 있는 전진/후진 기능, 시작/일시정지 기능 및 음성 녹음 기능을 제공함으로써, 사용자 맞춤형 연습 방법 및 시스템을 제공하여, 학습 효과를 더욱 향상시킬 수 있다.

도면의 간단한 설명

- [0061] 도 1은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법의 흐름을 도시한 도면.
- 도 2는 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 출력부에서 출력되고 단어가 삭제되는 속도를 입력받는 장면을 도시한 도면.
- 도 3은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 시 사용된 텍스트 전체가 화면에 보이는 장면을 도시한 도면.
- 도 4는 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 재생 속도에 맞춰 텍스트가 화면에 나타나는 장면을 도시한 도면.
- 도 5는 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 시작/일시정지 기능을 사용해 연습을 일시정지 시킨 후, 삭제되는 단어의 속도를 재입력하는 장면을 도시한 도면.
- 도 6은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 전진 기능을 사용해 일정량의 단어를 한 번에 삭제한 장면을 도시한 도면.
- 도 7은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 후진 기능을 사용해 삭제된 단어 중 일정량의 단어를 한 번에 다시 복구한 장면을 도시한 도면.
- 도 8은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 학습 진행률이 출력부에 표시되는 장면을 도시한 도면.
- 도 9는 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 음성이 감지되지 않으면 연습이 일시정지 되게 하는 특정 시간 간격을 입력받는 장면을 도시한 도면.
- 도 10은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템의 구성을 도시한 도면.

발명을 실시하기 위한 구체적인 내용

- [0062] 이하에서는 첨부된 도면을 참조하여 본 발명이 속하는 기술분야에서 통상의 지식을 가진 자가 본 발명을 용이하게 실시할 수 있도록 바람직한 실시예를 상세히 설명한다. 다만, 본 발명의 바람직한 실시예를 상세하게 설명함에 있어, 관련된 공지 기능 또는 구성에 대한 구체적인 설명이 본 발명의 요지를 불필요하게 흐릴 수 있다고 판단되는 경우에는 그 상세한 설명을 생략한다. 또한, 유사한 기능 및 작용을 하는 부분에 대해서는 도면 전체에 걸쳐 동일 또는 유사한 부호를 사용한다.
- [0063] 덧붙여, 명세서 전체에서, 어떤 부분이 다른 부분과 ‘연결’되어 있다고 할 때, 이는 ‘직접적으로 연결’되어 있는 경우뿐만 아니라, 그 중간에 다른 소자를 사이에 두고 ‘간접적으로 연결’되어 있는 경우도 포함한다. 또한, 어떤 구성요소를 ‘포함’한다는 것은, 특별히 반대되는 기재가 없는 한 다른 구성요소를 제외하는 것이 아니라 다른 구성요소를 더 포함할 수 있다는 것을 의미한다.
- [0064] 도 1은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법의 흐름을 도시한 도면이다. 도 1에 도시된 바와 같이, 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법은, (1) 장치에 기본적으로 저장되어 있는 연습 텍스트 파일 또는, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 장치에 저장한 연습 텍스트 파일 중, 연습할 텍스트 파일을 입력부(100)를 통해 선택받는 단계(S100), (2) 단계 (1)에서 선택된 텍스트 파일의 텍스트 전체가 출력부(200)에 출력되는 단계(S200), (3) 단계 (2)에서 출력되고 있는 단어가 삭제되는 속도를 입력받는 단계(S300), (4) 출력부(200)에서 출력되고 있는 텍스트의 번역을 입력부(100)를 통해 음성으로 입력받는 단계(S400), (5) 단계 (3)에서 입력받은 속도가 적용되어 텍스트의 단어가 출력부(200)에서 삭제되는 단계(S500), 및 (6) 텍스트의 모든 단어가 삭제되면, 연습이 종료되는 단계(S600)를 포함하여 구성될 수 있다.
- [0065] 이하에서는, 본 발명에서 제안하고 있는 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법의 각 단계에 대하여 도면을 참조하여 상세하게 설명하기로 한다.
- [0066] 단계 S100에서는 장치에 기본적으로 저장되어 있는 연습 텍스트 파일 또는, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 장치에 저장한 연습 텍스트 파일 중, 연습할 텍스트 파일의 선택을 입력부(100)를 통해 입력받을 수 있다. 통역이라는 직업의 특성 상 항상 최신 정보를 통역하는 연습이 필요한데, 본 발명에 따르면, 사용자는 장치에 기본적으로 저장되어 있는 연습 텍스트 파일뿐만 아니라, 사용자가 개인적으로 관심 있어 하는 최신 주제 및 분야의 콘텐츠, 예를 들어, 최신 뉴스 기사 등을 텍스트 파일로 변환하고 장치에 저장하여, 연습 텍스트 파일로 사용할 수 있게 함으로써, 사용자가 보다 다양한 학습 자료를 통해 문장구역 연습을 할 수 있다. 여기에서, 입력부(100)는, 실시예에 따라, 마이크, 키보드, 터치스크린 및 마우스가 될 수 있다. 하지만, 입력부(100)는 여기에 제한되지 않고, 사용자의 입력 및 조작을 입력받을 수 있는 다양한 모듈 및 장치들이 응용되어 사용될 수도 있다.
- [0067] 단계 S200에서는 단계 S100에서 선택된 텍스트 파일의 텍스트 전체가 출력부(200)에 출력될 수 있다. 여기에서, 출력부(200)는, 실시예에 따라, 스크린 또는 스피커가 될 수 있다. 하지만, 출력부(200)는 여기에 제한되지 않고, 텍스트를 출력해 줄 수 있는 다양한 모듈 및 장치들이 응용되어 사용될 수 있다.
- [0068] 단계 S300에서는 단계 S200에서 출력되고 있는 단어가 삭제되는 속도를 입력받을 수 있다. 도 2는 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 출력부에서 출력되고 단어가 삭제되는 속도를 입력받는 장면을 도시한 도면이다. 도 2에 도시된 바와 같이, 출력부(200)에서 출력되고 있는 단어가 삭제되는 속도를 사용자의 수준에 맞게 입력부(100)를 통해 입력할 수 있다. 예를 들어, 100 WPM(Words Per Minute)의 속도로 단어가 삭제되도록 입력하면, 1분에 100 단어가 삭제되는 속도가 적용되어, 출력되고 있는 단어가 삭제될 수 있다. 여기에서, WPM은 단어가 삭제되는 속도의 일실시예에 따른 것으로, 단어가 삭제되는 속도로 다양한

단위가 사용될 수 있다.

- [0069] 단계 S400에서는 출력부(200)에 출력되고 있는 텍스트에 대한 번역이 입력부(100)를 통해 음성으로 입력될 수 있다. 실시예에 따라, 텍스트에 대한 번역이 입력부(100)를 통해 텍스트로 입력될 수도 있다. 단계 S400에서 출력되고 있는 텍스트에 대한 번역이 음성으로 입력된 경우, 본 발명에서는 입력된 음성이 녹음될 수 있다. 또한, 단계 S400에서 음성으로 입력받은 번역된 텍스트에 대하여, 녹음된 음성 파일이 제공되고, 녹음된 파일을 재생하여 연습한 내용을 재확인하며 복습 효과를 높일 수 있다.
- [0070] 도 3은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 시 사용된 텍스트 전체가 화면에 보이는 장면을 도시한 도면이다. 도 3에 도시된 바와 같이, 본 발명에서는, 녹음된 음성 파일을 재생하면, 녹음 당시 사용된 텍스트 전체가 화면에 보임으로써, 텍스트의 번역이 알맞게 됐는지 여부를 확인할 수 있다. 또한, 실시예에 따라, 텍스트를 외국어로 번역한 경우, 녹음된 파일을 들으며 발음의 정확성 여부도 확인할 수 있다.
- [0071] 도 4는 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 녹음된 파일의 재생 시, 녹음 재생 속도에 맞춰 텍스트가 화면에 나타나는 장면을 도시한 도면이다. 도 4에 도시된 바와 같이, 본 발명에서는, 녹음된 파일을 재생하면, 녹음 재생 시점과 화면상의 텍스트가 동기화되어, 녹음 재생 속도에 맞춰 텍스트가 화면에 나타날 수 있다. 예를 들어, 녹음된 재생 파일을 30초 앞으로 이동하면, 화면상의 텍스트도 동기화되어 30초 앞의 텍스트가 화면에 나타날 수 있다.
- [0072] 단계 S500에서는 단계 S300에서 입력받은 속도가 적용되어 텍스트의 단어가 출력부(200)에서 삭제될 수 있다. 실시예에 따라, 단계 S500에서는 시작/일시정지 기능이 수행될 수 있고, 전진/후진 기능이 수행될 수도 있다. 시작/일시정지 기능 및 전진/후진 기능에 대해서는 도 5, 도 6 및 도 7을 통해 상세히 설명하기로 한다.
- [0073] 도 5는 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 시작/일시정지 기능을 사용해 연습을 일시정지 시킨 후, 삭제되는 단어의 속도를 재입력하는 장면을 도시한 도면이다. 본 발명에서는, 연습 중 일시정지 기능을 이용하여 연습을 일시정지 시킬 수 있고, 시작 기능을 이용하여 일시정지되었던 연습을 재시작 할 수도 있다. 실시예에 따라, 출력부(200)에서 삭제되는 단어의 속도가 너무 빠른 경우, 도 5에 도시된 바와 같이, 일시정지 버튼을 이용하여 연습을 일시정지 시킨 후, 삭제되는 단어의 속도를 이전보다 느린 속도로 재입력할 수 있다.
- [0074] 도 6은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 전진 기능을 사용해 일정량의 단어를 한 번에 삭제한 장면을 도시한 도면이다. 본 발명에서는, 전진(foward) 기능을 사용하여 일정량의 단어를 한 번에 삭제할 수 있다. 여기에서, 전진(foward)을 한 번 누를 때 삭제되는 일정량의 단어를 사용자가 지정할 수 있다. 예를 들어, 도 6에 도시된 바와 같이, 사용자가 전진(foward)을 한 번 누를 때마다 5개의 단어가 삭제되도록 지정하면, 전진(foward)을 한 번 누를 때마다 5개의 단어가 한 번에 삭제될 수 있다.
- [0075] 도 7은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 후진 기능을 사용해 삭제된 단어 중 일정량의 단어를 한 번에 다시 복구한 장면을 도시한 도면이다. 본 발명에서는, 후진(rewind) 기능을 사용하여 삭제된 단어 중 일정량의 단어를 한 번에 복구시킬 수 있다. 여기에서, 후진(rewind)을 한 번 누를 때 복구되는 일정량의 단어를 사용자가 지정할 수 있다. 예를 들어, 도 7에 도시된 바와 같이, 사용자가 후진(rewind)을 한 번 누를 때마다 3개의 단어가 복구되도록 지정하면, 후진(rewind)을 한 번 누를 때마다 삭제되었던 3개의 단어가 한 번에 복구될 수 있다. 본 발명에서는, 이와 같은 전진/후진 기능을 통해, 특정 구문의 반복 연습을 효율적으로 할 수 있다.

[0076] 단계 S600에서는 출력부(200)에 출력되고 있는 텍스트의 모든 단어가 삭제되면, 연습이 종료될 수 있다. 단계 S600 이후에, 실시예에 따라, 새로운 텍스트 파일로 연습을 할 수 있고, 녹음된 음성 파일을 재생하여 복습을 진행할 수도 있다.

[0077] 도 8은 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 학습 진행률이 출력부에 표시되는 장면을 도시한 도면이다. 본 발명에서는, 도 8에 도시된 바와 같이, 학습 진행률을 출력부(200)에 표시해 줄 수 있다.

[0078] 도 9는 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법에서, 음성이 감지되지 않으면 연습이 일시정지 되게 하는 특정 시간 간격을 입력받는 장면을 도시한 도면이다. 본 발명에서는, 특정 시간동안 음성이 감지되지 않으면, 연습이 일시정지 될 수 있는데, 도 9에 도시된 바와 같이, 음성이 감지되지 않으면 연습이 일시정지 되게 하는 특정 시간 간격을 지정할 수 있다. 예를 들어, 도 9에 도시된 바와 같이, 특정 시간 간격을 10초로 지정한 경우, 10초 동안 음성이 감지되지 않으면, 진행 중인 연습이 일시정지 될 수 있다.

[0079] 상술한 통역 교육을 위한 문장구역 연습 방법은, 도 10에 도시된 바와 같이, 연습할 텍스트의 선택, 단어가 삭제되는 속도 및 번역된 텍스트를 입력받는 입력부(100), 텍스트를 출력해주는 출력부(200), 입력부(100)에서 입력되는 음성을 인식하는 음성 인식부(300), 시스템의 기능들이 구동될 수 있도록 제어하는 제어부(400), 및 연습할 기본 연습 텍스트 파일, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠가 텍스트 파일로 변환되어 만들어진 연습 텍스트 파일, 및 입력부(100)를 통해 입력된 음성을 녹음한 파일을 저장하는 메모리(500)를 포함하여 구성되는 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10)으로 구현될 수 있다.

[0080] 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템(10)에서, 입력부(100)는, 연습할 텍스트의 선택, 단어가 삭제되는 속도 및 번역된 텍스트를 입력받는 역할을 한다. 다음으로, 출력부(200)는, 선택된 텍스트, 및 번역된 텍스트가 입력부(100)를 통해 음성이 아닌 텍스트로 입력된 경우, 입력받은 번역된 텍스트를 출력해주는 역할을 한다. 또한, 음성 인식부(300)는, 번역된 텍스트가 입력부(100)를 통해 음성으로 입력된 경우, 입력된 음성을 인식하는 역할을 한다. 뿐만 아니라, 제어부(400)는, 음성 녹음, 시작/일시정지 기능 및 전진/후진 기능을 포함한 시스템의 다양한 기능들이 구동될 수 있도록 제어해주는 역할을 한다. 마지막으로, 메모리(500)는, 연습할 기본 텍스트 파일, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠가 텍스트 파일로 변환되어 만들어진 연습 텍스트 파일, 및 입력부(100)를 통해 입력된 음성을 녹음한 파일을 저장하는 역할을 한다.

[0081] 이상 설명한 본 발명은 본 발명이 속한 기술분야에서 통상의 지식을 가진 자에 의하여 다양한 변형이나 응용이 가능하며, 본 발명에 따른 기술적 사상의 범위는 아래의 특허청구범위에 의하여 정해져야 할 것이다.

부호의 설명

[0082] S100: 장치에 기본으로 저장되어 있는 연습 텍스트 파일 또는, 다양한 주제 및 분야의 콘텐츠를 텍스트 파일로 변환하여 장치에 저장한 연습 텍스트 파일 중, 연습할 텍스트 파일을 입력부를 통해 선택받는 단계

S200: 단계 S100에서 선택된 텍스트 파일의 텍스트 전체가 출력부에 출력되는 단계

S300: 단계 S200에서 출력되고 있는 단어가 삭제되는 속도를 입력받는 단계

S400: 출력부에서 출력되고 있는 텍스트의 번역을 입력부를 통해 음성으로 입력받는 단계

S500: 단계 S300에서 입력받은 속도가 적용되어 텍스트의 단어가 출력부에서 삭제되는 단계

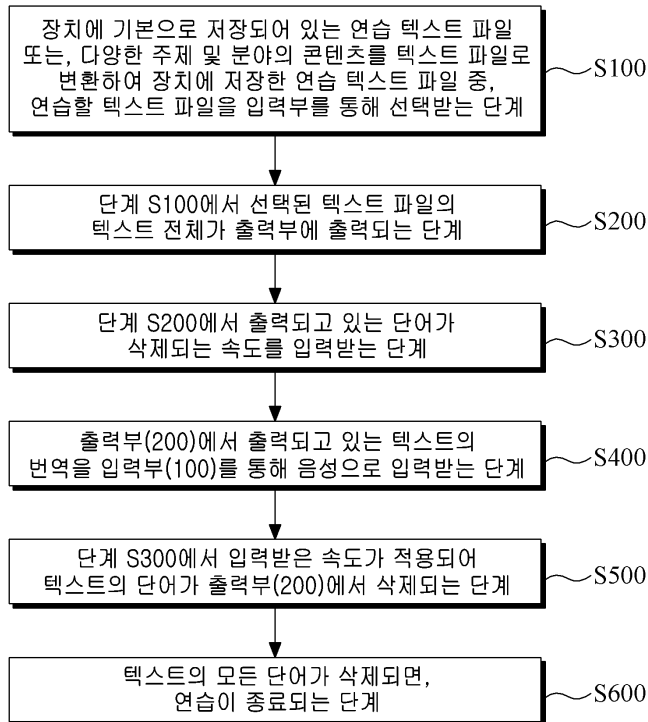
S600: 텍스트의 모든 단어가 삭제되면, 연습이 종료되는 단계

10: 본 발명의 일실시예에 따른 통역 교육을 위한 문장구역 연습 시스템

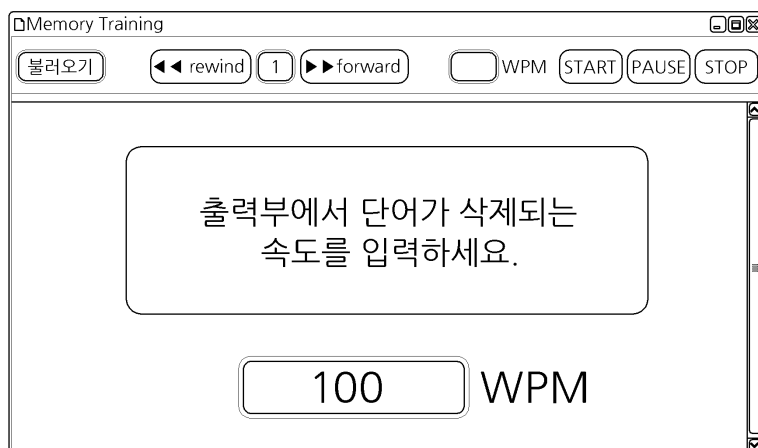
100: 입력부 200: 출력부
300: 음성 인식부 400: 제어부
500: 메모리

도면

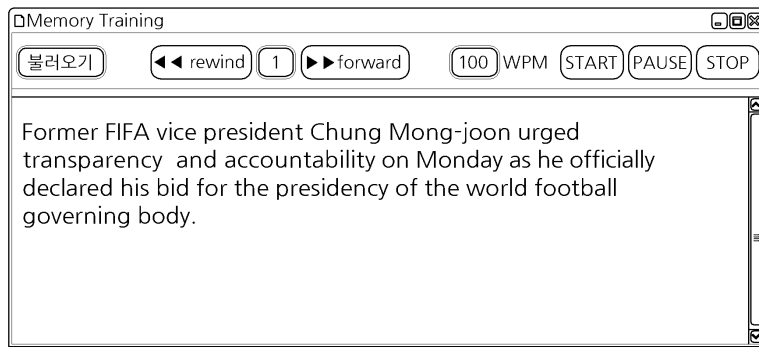
도면1



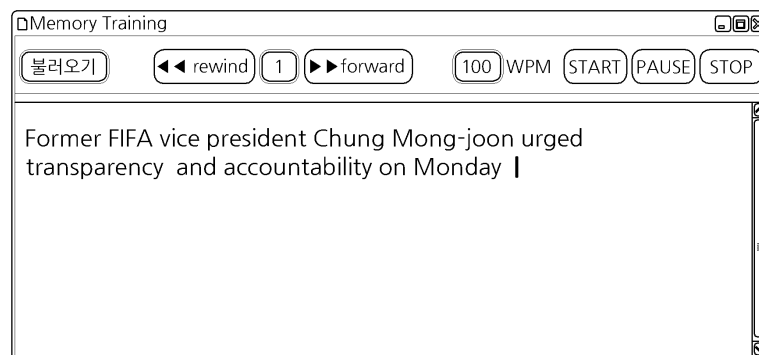
도면2



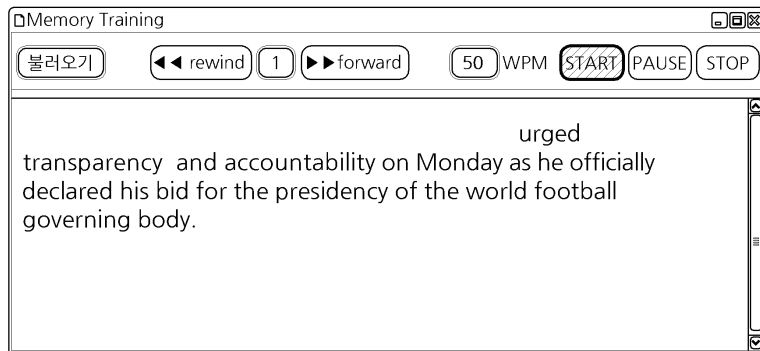
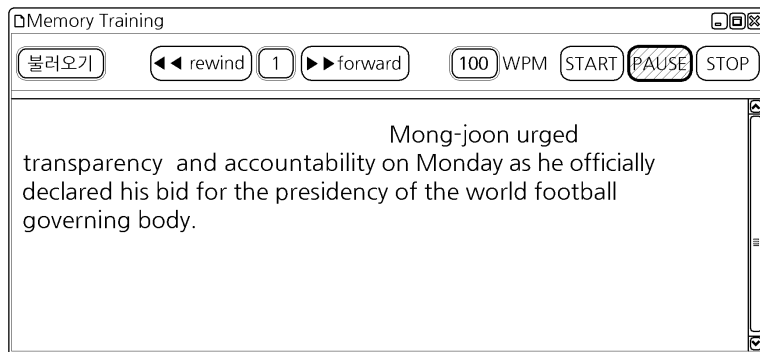
도면3



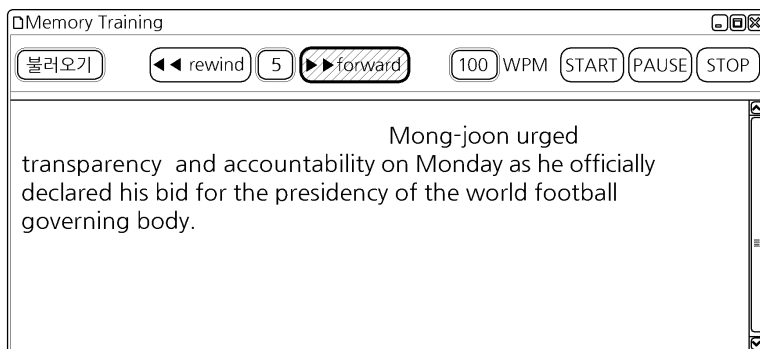
도면4



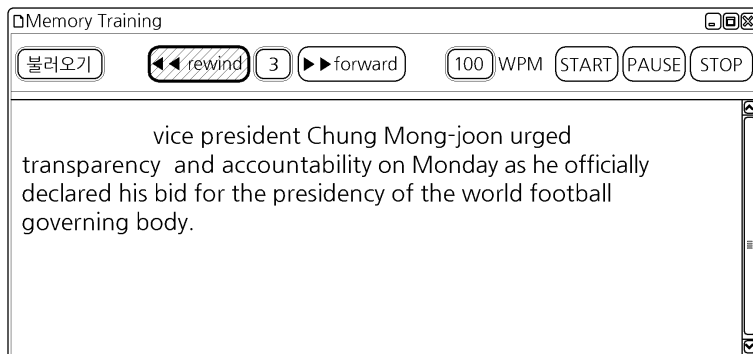
도면5



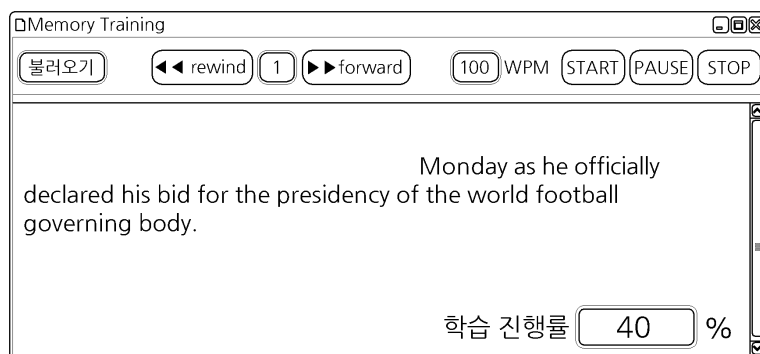
도면6



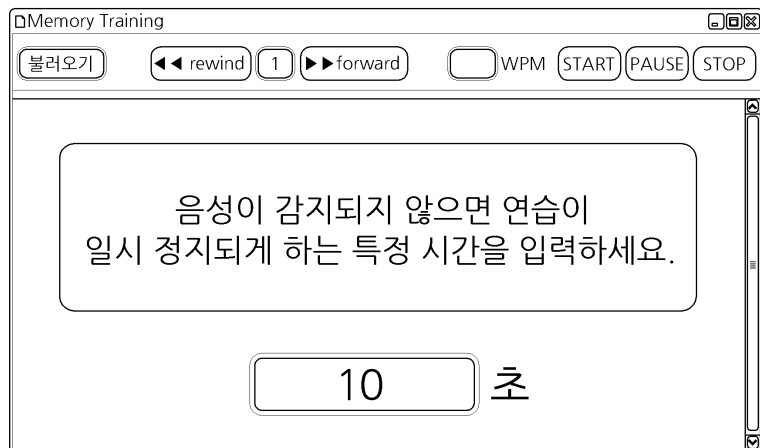
도면7



도면8



도면9



도면10

